



СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ ОДОБРЕНИИ ТИПА
CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

Наименование: Блок ультрафиолетового обеззараживания - SEAHORSE

Name: Block ultraviolet disinfection - SEAHORSE

Организация-изготовитель: DOE Sp.z o.o., Польша
Manufacturer: DOE Sp.z o.o., Poland

Техническая документация согласована письмом СЗФ КУ-05/47-13 от 13.12.2013г.
Technical documentation is approved the letter СЗФ КУ-05/47-13 from 13.12.2013y.

Образец испытан и освидетельствован по программе SEAHORSE_TEST_SURVEY_MK1,
согласованной Российским Речным Регистром.

The model is tested and surveyed according to the program SEAHORSE_TEST_SURVEY_MK1, approved
by Russian River Register.

На основании результатов проверок и испытаний удостоверяется, что конструкция, свойства,
параметры и характеристики типового изделия удовлетворяют требованиям Технического регламента о
безопасности объектов внутреннего водного транспорта.

On the basis of checks and test results this is to certify that the structure, properties, parameters and
characteristics of the type product meet the requirements of the Technical regulations on the safety of inland
water transport objects.

Назначение и ограничения:

Application and limitations:

Ультрафиолетовое обеззараживание воды

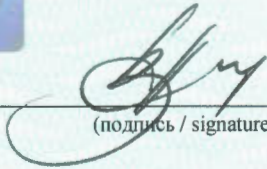
Ultraviolet water disinfection

Настоящее свидетельство действительно с 18.12.2013
This Certificate is valid since



№
No. 13-11.4-2.7-0350

Директор филиала/Branch director
(должность / position)


(подпись / signature)

Алипа В.Л./V.Alipa
(фамилия, и. о. / name, surname)

Технические показатели:

Technical data:

Тип —SEAHORSE , модели ZERO, A, B, C

Typ - SEAHORSE , model ZERO, A, B, C

Рекомендуемый максимум поступающей воды

The recommended maximum inlet water

1. Питьевая вода:

potable water

а) модель ZERO — 1м³/ч.

model ZERO - 1m³/H.

б) модель A — 6.4м³/ч.

model A - 6.4m³/H.

в) модель B — 10.3м³/ч.

model B - 10.3m³/H.

г) модель C — 13..5м³/ч.

model C - 13.5m³/H.

2. Заборная вода:

outside water

а) модель ZERO — 0.8м³/ч.

model ZERO - 0.8m³/H.

б) модель A — 4.0м³/ч.

model A - 4.0m³/H.

в) модель B — 6.5м³/ч.

model B - 6.5m³/H.

г) модель C — 8.6м³/ч.

model C - 8.6m³/H.

Установленная мощность ультрафиолетовых ламп:

The installed capacity of ultraviolet lamps

а) модель ZERO — 1 x 75Вт

model ZERO - 1 x 75W

б) модель A — 1 x 75Вт

model A - 1 x 75W

в) модель B — 1 x 130Вт

model B - 1 x 130W

г) модель C — 2 x 130Вт

model C - 2 x 130W

Подводимое напряжение:

1 x 240В 50Гц

The applied voltage:

1 x 240V 50Hz

срок службы лампы 9000час.

lamp life 9000 hour

Степень защиты — IP44

Degree of protection - IP44

Настоящее свидетельство об одобрении типа не заменяет сертификат или аналогичный документ Российского Речного Регистра, выдаваемый на конкретное изделие.

This Certificate of Type Approval does not substitute a Certificate or similar document of Russian River Register issued for a specific product.

Настоящее свидетельство об одобрении типа теряет силу в случаях, предусмотренных Техническим регламентом о безопасности объектов внутреннего водного транспорта.

This Certificate of Type Approval becomes invalid in cases stipulated by the Technical regulations on the safety of inland water transport objects.



**СЕРТИФИКАТ ОБ ОДОБРЕНИИ
ТИПОВОГО ИЗДЕЛИЯ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE
for product**

Наименование: Блок ультрафиолетового обеззараживания - SEAHORSE

Name: Block ultraviolet disinfection - SEAHORSE

Организация-изготовитель: DOE Sp.z o.o., Польша
Manufacturer: DOE Sp.z o.o., Poland

Техническая документация согласована Письмом СЗФ КУ-05/47-13 от 13.12.2013г.
Technical documentation is approved The letter СЗФ КУ-05/47-13 from 13.12.2013y.

Головной образец испытан и освидетельствован по программе SEAHORSE_TEST_SURVEY_MK1, согласованной Российским Речным Регистром.

The prototype model is tested and surveyed according to the program SEAHORSE_TEST_SURVEY_MK1, approved by Russian River Register.

На основании результатов проверок и испытаний удостоверяется, что конструкция, свойства, параметры и характеристики типового изделия удовлетворяют требованиям Правил Российского Речного Регистра.

On the basis of checks and test results this is to certify that the structure, properties, parameters and characteristics of type product meet the requirements of Russian River Register Rules.

Назначение и ограничения:

Application and limitations:

Ультрафиолетовое обеззараживание воды

Ultraviolet water disinfection

Настоящий сертификат действителен с
This Certificate is valid since

18.12.2013 г. до
till 18.12.2018

№
No 13-11.1-2.7-0350



Директор филиала/ Branch director
(должность / position)

(подпись / signature)

Алипа В.Л./V.Alipa
(фамилия, и., о. / name)

Технические показатели:

Technical data:

Тип — SEAHORSE, модели ZERO, А, В, С

Тип - SEAHORSE, model ZERO, А, В, С

Рекомендуемый максимум поступающей воды

The recommended maximum inlet water

1. Питьевая вода:

potable water

а) модель ZERO — 1м³/ч.

model ZERO - 1m³/H.

б) модель А — 6.4м³/ч.

model А - 6.4m³/H.

в) модель В — 10.3м³/ч.

model В - 10.3m³/H.

г) модель С — 13..5м³/ч.

model С - 13.5m³/H.

2. Заборная вода:

outside water

а) модель ZERO — 0.8м³/ч.

model ZERO - 0.8m³/H.

б) модель А — 4.0м³/ч.

model А - 4.0m³/H.

в) модель В — 6.5м³/ч.

model В - 6.5m³/H.

г) модель С — 8.6м³/ч.

model С - 8.6m³/H.

Установленная мощность ультрафиолетовых ламп:

The installed capacity of ultraviolet lamps

а) модель ZERO — 1 x 75Вт

model ZERO - 1 x 75W

б) модель А — 1 x 75Вт

model А - 1 x 75W

в) модель В — 1 x 130Вт

model В - 1 x 130W

г) модель С — 2 x 130Вт

model С - 2 x 130W

Подводимое напряжение:

1 x 240в 50Гц

The applied voltage:

1 x 240V 50Hz

срок службы лампы 9000час.

lamp life 9000 hour

Степень защиты — IP44

Degree of protection - IP44

Настоящий сертификат об одобрении типового материала/изделия не заменяет сертификат или аналогичный документ Российского Речного Регистра, выдаваемый на конкретное изделие.

This Type Approval Certificate does not substitute a Certificate or similar document of Russian River Register issued for a specific product.

Настоящий сертификат об одобрении типового материала/изделия теряет силу в предусмотренных Правилами Российского Речного Регистра случаях.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated by Russian River Register Rules.